



Los Somatenes

DIARI CATALANISTA D' AVISOS Y NOTICIAS

PUNTS DE SUSCRIPCIÓ

A la Administració de aquest diari i en las principals Hi-
rerias d'aquesta ciutat y de fora.
A Barcelona: Kiosco de Calaf Rambla de las Flors.
No's retornan los originals encara que no's publiquin.

REUS, Diumenge 14 de Setembre de 1902.

ANY XVII

NUM. 4381

Redacció y Administració: Arrabal baix Jesús, 4.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Reus, un mes. Ptas. 1'25
En provincias, trimestre. 4 -
Extranjer y Ultramar. 8 -
Anuncio, a preus convencionales

TRIPLE AYGUA NAF SERRA

Es de un agradable sabor y delicat perfúm.

(Cullita d'aquest any) preparada ab la flor recent recullida del taronger agre.

FARMACIA SERRA-DEVANT DEL SOLAR QUE HA ADQUIRIT LO BANCH D'ESPANYA

GUANOS

FABRICATS PER LA CASA MASSÓ Y FERRANDO

Superiors a 20 y 22 pessetas lo sach de 70 kilos

Especial pera vinyas a 13 pts.

Lo propietari que vullga conseguir bonas cullitas que probilos
juanos dels senyors

MASSÓ Y FERRANDO

REUS

GRAN HOTEL-RESTAURANT SUÍS

(Avans Louvre.) Lo més modern de Barcelona, dirigit per

MR. PAUL FARRENY

ex-majordom de varis grans hotels de Fransa

Aquest Hotel, completament reformat, reuneix tota l'elegancia y comoditats conegudas fins lo dia.—Timbres elèctrics; Perruquer a casa; Intèrpretes; Cuartos de bany; Cotxes a la arribad; de trams y vapors; Saló de lectura y piano; Teléfono 1974; Cuartos de dutxas; Excelent cuyna Espanyola y Francesa a càrrech d' un dels millors Chefs de la Capital;

FLASSA DEL ANGEL, 10.-BARCELONA

Sucursals: a Tarragona; Fonda de Madrid y a Girona: Hotel Peninsular.

AIXAROP DE HIPOFOSFITS

LA LLEGÍTIMA MARCA «SALUD»

CLIMENT

Senyors Climent y Compania.—Tortosa.—Molt senyors meus: Haventse presentat a la meva clinica la Sra. D. N. N. afecta de Cloro-anemia, en irregularitat en la menstruació; manca de gana y de forsas, vaig prescriureli l' Aixarop Climent marca SALUD, y foren assombrosos los resultats, donchs, en poch temps cobrá appetit, y forsas y se li regularisaren las reglas.

—Dr. Letamendi.
Senyors Climent y Compania.—Tortosa.—Molt senyors meus: Lo nen X. de tres anys, sofria desde més d' un any de una escrófula crònica. Cansat d' usar sens cap resultat cuantas emulsions y reconstituyens se preconizau pera aquestos cassos, vaig ensajar los Hipofosfits Climent, trobant consol lo pacient ja en lo primer frasco y molt prompte la curació completa.—Dr. Loziniz, Catedràtic de Barcelona.

Exigeixis lo lleghim Aixarop Climent SALUD, únich aprobat per la Real Academia de Medicina de Barcelona, puig se en expèn altre del mateix nom.

LOT
LOT
LOT
LOT
LOT
LOT
LOT

AMARCH LOT TÓNICH

APERITIU-CORROBORANT-FEBRÍFUGO

THE COSMOS, EN C. Y DE C. EN P. BARCELONA

L' us d' aquest TÓNICH exerceix una acció estimulante sobre l' aparato gastro-intestinal aumenta l' appetit y facilita la digestió. La nausea, el vòmit, los vahidos, lo mareig paran casi semp e prenent una ó dos copetas d' aquest tónich. En las localitats pantanosas, ahont existeix lo paludis, me, es indispensable son us, donchs es febrífugo, com justament ho declaran molts Metjes célebres, que l' han indicat y segueixen indicantlo com medi efíca pera precaveres de las calenturas.

Pendre una ó dugas copetas d' aquest tónich a diari, vol dir cuidar ab esmero la propia salut.

Se pren ab aygua, sífo ó pur: avans de menjar com aperitiv; després com digestiu.

AGENT GENERAL EN REUS, JOSEPH MARTEORELL S. en C.-Carrer Monterols número 30.

LOT
LOT
LOT
LOT
LOT
LOT
LOT

BETZINA DALMAU

Aquesta nova essencia de extraordinarias proporcions disolvents de la grassa, no te rival en cap dels preparats que fins al dia s' han vingut empleant pera treure las taças, no sois de la roba, panyos de billar, tapisos, halajas de totes classes etc., etc., sino de veluts, sedas, sombreros de feltre y en especial pera l'is guants.

La química composició fa que siga mes volátil que l' éter y que desapareixi la taca instantáneament sens perjudicar lo color de la prenda y sens que deixi l' olor repugnant y desagradable de tots sos similars.

DE VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS

AL ENGRÓS: Magazén de drogas y productos quimich farmacéutichs de

M. Dalmau Oliveres

PASSEIG DE LA INDUSTRIA, LLETRA B.-BARCELONA

REPRESENTAT PER AQUESTA PLASSA: PERE PUJOL

DESDE MADRID

(De nostre redactor corresposal.)

Ditxosas banderas!—Espanya y Cuba.—L' estat de guerra.

Ja fa dias que se sab a Catalunya en qué consistí el famós incident de las banderas del Vendrell. La premsa d'aquí baix ha posat en clar una cosa que tan havia enconat los agims de certa gent sempre disposta a mirar nos ab mals ulls; y la premsa d' aquí? Oh! la d' aquí ha callat, en lloch de desfer de vent d' Espanya l' error en que havia incorregut. Y el país, que no llegeix diaris catalans, y té l' opinió formada pels madrilenys de gran circulació, seguirá creyent, de bona fe l' ianensa majoria, qu' a la nostra terra estém tarats d' incurable hispanofobia.

L' efecte d' aytal silenci será per forsa deplorable, y ajudarà a extendre el y a enrobus-tirlo l' acte del general dels somatenes a Vilassar. De les fitas catalanas cap aquí, ningú trovará extrany que s' tragnés la senyera de las quatre barras tractantse d' una festa de la terra, organizada per una institució de la terra; y tothom considerará aixó com desagradable just de lo que, al Vendrell, va fer, no un catalá, sino un senyor que's diu Sangüesa.

Hi ha qui ha treu massa partit—y l' que'n treuran!—d' aixó de las banderas, y es hora de que procurém fer conixer la veritat los qui la cerquem ab bon intent. Tots los que ce-nen patria volen veure'n respectat lo símbol, y, per l' impressió qu' a Vilassar produhi un acte poch pensat pel qui dictá las ordres, po-

dém dedubir la que causa en tots los espanyols la repetició dels altres. D' aquestos altres, al Nord, al Centre y al Mitjdia, saben que s' han realitzat, y se'ls fa creure que 'ls autors d' ells son catalans enemics de tot lo que no es català dintre d' Espanya.

Tots tenim interès, los catalans més que ningú, en que això s' acabi; y si es veritat, com me diuen y de cor desitjo, que sortirà aviat aquí un diari defensor del regionalisme, sense concretarlo a determinades regions, lo primer qu' haurà de fer es tirar dret contra 'ls promotors d' eixas campanyas mal intencionadas, fillas d' un odi insà contra tot lo que naltres estimém.

Inglaterra, França, Alemanya, Italia y altres nacions se preparan á tractar ab Cuba en benefici de llurs respectius interessos comercials. Y Espanya, la que més fills té á la preciosa Antilla, la que per tans motius pot y té d' influir en lo pervindre de la nova república, resta indecisa, com lligada per las cadenas d' un mal entés orgull, sense dar un pas en tal sentit.

Als ulls dels nostres governants, lo pes d' un fet consumat que no podem desfer, res significa, ni significan res los preparatius de pobles poderosos pera ferse seu aquell mercat. Es en va que 'ls espanyols interessats en no deixarse 'l pendre, eridin y reclamin y no callin. Creuhat de brassos, ab apatia musulmana, lo gabinet actual permet indiferent que passin mesos y més mesos sense dar un sol pas, com avans deya, y gens me sorprendria que enan s' en adonés, ja algún d' aquells payssos qu' he citat nos hagnés despossehit d' una herencia que més tart serà impossible treure 'ls de las urpas.

Y si 'ns queixem, si davant d' aquest procediment inconcebible no podem restar muts, si Catalunya a la ven, y la Cambra de Comers de Barcelona surt en defensa de l' interès d' Espanya, no falta may qui diu que sols treballém pro domo nostra, sense calcular que, perdut aquell mercat cubà, no sols Catalunya, sino Espanya tota, n' haurán de buscar de nous, no estant, com no están, preparadas pera llensarse als qui avny los dominan, y no comptant, com no comptan, ab l' ajuda de dalt, pera inventar mercats shont no existeixen, ni pera conservarlos, si aquell prodigi logressin portar á cap.

Fins suposant un absurdó, suposant que sols Catalunya experimenti los fatals efectes de nostre extranyament de Cuba; quin profit reportaria l' Estat espanyol d' aqueixa llastimosa consecuencia, y de la lógica disminució d' ingresos en lo Tresor públich? Quin avens fora pel conjunt de la nació, que regnés la miseria entre 'ls treballadors de casa nostra y 'l malestar entre la classe mitja y 'ls demés? Lluny, molt lluny de ser un bé, aquest cuadro trist que potser oferia altras regions ensemps sino avans que la nostra, apressaria 'l compliment de la fatídica profecía dels inglesos, y massa tart, conixerian aquets polítichs cegos haver destruhit ab llurs inacabables imprudencias, lo més fort instrument de redenció d' Espanya.

Y aixís, parlant d' engegaments funestos, vinch á tractar de l' estat de guerra á las qu' hem d' anomenar encara provincias catalanas. Mal entenentlas, ha reproduhit algú, fa pòchs dias, las paraulas d' en Prim de que, pera anar bé, als catalans se 'ns havia de sangrar cada deu anys. Las sangrias de que parlava 'l malhaurat reusench no eran per cert, las que s' traduheißen en estats de guerra, sino altras molt diferentas, convenientes á voltas al qui sent plétora de vida.

Peró conixerá tothom qu' es extranya manera de dar surtida á l' exuberancia de sang, posar obstacles á la circulació, en lo económic dictant lleys restrictivas y en lo polítich perpetuant á Catalunya un estat anormal. Contra aques últim predicán—y predicán en desert—los qui voldrian ben lliure 'l camp, pera que corrés qui té camas per co-

rror y a' engrandia més y més qui per engrandirse te dalit y forasas.

Predican en desert, si; mes no hi predicarán sempre. Los més sorts sentirán, més ó menys d' hora, la veu dels oprimits. Es imposible que suri sempre la mentida, y aquesta obra de destrucció trovará algún dia muralla apropiada. Las generacions que creixen no combregarán tan facilment com fins ara ab rodas de molí. Lo temps no passa en vá, y tots los estats de guerra del mon son pòchs pera impedir que 'l jovent aprenga historia, y que la contemporánea, tant y més que l' antiga, fassa obrir los ulls del qui 'ls tenian acjucats suara.

Ab estat, ó sense estat, de guerra 'l progrés va fent via. Las injusticias se presentan més claras á cada jorn que passa, y no escassejan, molt al contrari, abundar los signes de que 'ls temps s' acostan, y de que ó nosaltres veurém, ó á més tardar veurán nostres fills, girarse las taulas y tornara contra aquestos polítichs tan ineptes com mal intencionats, l' infame delenda est Charthago que 'ns llansan á la cara.

B. SANTOS.

11 Setembre.

BARCELONA

A tall de crónica

En aquestos temps de lluites, de lluites polítichs, socials, religioses, en aquestos temps de neguit, temps que no passarán á l' historia per cap fet lloable, será un bó i un esplaiament per l' ánima, el fer renaixer l' esperit mitj-eval entre les cendres del temps passat. Será un bó, perque el contemplarém hermós, gran, profund.

Em refereixo á lo trascendental que será ó ha de ser l' Exposició d' art antic que am bon acort ha projectat, está esplanant i ens obrirá l' Ajuntament de Barcelona. En tot el seguit de festas populars que celebrará en totas las diversions publiques qu' es projectan fer, en totes les demostracions de vida, de gust i de treball que donará la ciutat dels comptes á no trigar gaire, cap demostració será tant menys apreciada del poble com la Exposició d' art antic. Si, ho repeteixo, el poble no 'n farà cas perque sols vol divertiments estúpids, i l' esperit contemplatiu inconscient de les animas rústiques, com qu' es mancat de refinament de cap mena, al trovarse enfront de les obres artístiques vetustes, encongirá la testa i s' en anirá aburrit cercant un esplaiament més bellugadís, més armonic per ells, més verdader.

Peró no 'ls ha de parlar á l' anime les animas desaparegudes del mon i immortalizadas en ses obres? Els neutres no l' entenen la seva llengua.

Trovarán mal fet el desterrar de les esglesies els candals de riqueses artístiques que atesoran, i encare trovarán que á les iglesies i tot fan nosa.

Peró els pobres d' esperit, en sabem res de les afecions supremas de l' inteligencia humana?

Hi haurá que veurer als extrangers ser els primers en visitar l' exposició i als casulans, als nostres ser els últims en ferho. Es un presentiment que tinc de que passarà aixís. El temps dirá.

Els elements escullits dels nostres, sembra no obstant, que s' ho han pres amanim, rebenise cada dia embalatjes de tots punts de Catalunya i de fora, destinats á l' Exposició. Las capellas i iglesies s' haurán quedat despulladas... ¿que? mellor.

Avui, les iglesies em fan, tot i sent catoliques, l' efecte d' un temple pejá, temple que no ha vist, però que l' imaginació em nostra devament.

Els objectes no son adorables, i lo que avui s' adora com els objectes, no els subjectes de la religió, entenent per subjectes les tres persones espirituals de la Trinitat.

Avui, s' adoren les imatjes, les obres ar-

tístiques benehidas, adoran la creació de un artista, no adoren al Artista de la Creació.

Aquest paganisme, dintre 'l Catalanisme, que jo veig, fá pervertir las creencias pures, i crec, per có que are que les iglesies es despullen, encare que no del tot, no sería bó que se despullessin per sempre, tenint aixís en los nans, la sumptuositat mes senzilla, i per ser mes senzilla, mes augusta i mes gran?

No sería un benefici per l' art i per la Ciencia—que podria estudiarhi caracters i psicologias—el que es quedessin per sempre mes les obres exposades en aqueixa Exposició d' art antic, en un museu permanent?

Aixó que dic á corre-cuyta es d' una importancia ben trascendental. Prometo ocupar-me més, i fer una llarga crítica de les obres, tant bon punt s' obri l' Exposició. Jo no responc del meu acort. Pero hi ha voluntat.

Sens dupte qu' es un atractiu per la gent de tota especie unes festes espléndides, de carrers guaruits, fatxadades il·luminades, castells de focs, cabalgates, retretas, balls, teatres, sport, i mils i mils menas de divertiments que farán las delicias dels barcelonins... I de tot açó, qué?

Un desgastament físic, i una corrupció moral.

Com ha de ser més gran, mes sumptuosa una ciutat, plena de banderetas i coloraines ó en son estat natural, perdurable, imense?

Açó de guarnir els carrers, ho trobo una estupidesa, i perdonintme tots els que no pensan com jo. Es una mueca enfarinada qu' es fá davant innatural, patologic, es un desequilibri.

Y am desequilibris ningú dona un pas cert una petjada segura. I prou per avui.

Açó es fora del meu romiatje. En el próxim article ja vos en parlaré. Am el vostre permís m' he explicat am açó de les festes. I voléu dir que no hi haurán ánimes que plorarán, mentrestant, i volen dir, que tampoc hi haurán bocas famolenas que pidalarán un boci de pá?

ALPHONS MASERAS.

REUS EN BARCELONA

Al saberse l' acort del Ajuntament de Reus de no enviar los nostres gegants á Barcelona hi hagné gran disgust entre los nostres paisans que allí viuen. S' idearen varis projectes y per fi se convocá una reunió en la que hi acudiren prop de cent personas entre homes, donas y criaturas y per unanimitat s' acordá enviar un missatge al Ajuntament de Reus ab las firmas del major número possible de fills de Reus.

S'assenyalaren los següents domicilis de reusenchs pera recullir firmas.

Antón Bonet, Pi 1, agencia transports; Joseph Carreté, Sant Rafel 11, botiga; Emili Solé, plassa de Catalunya, xacoleria; La Mallorquina; J. Jensa y Porta, Diputació 447, bodega; Antón Serra, Pelayo 9, baixos; Centre de annchis, Arolas 5, entressol; La Reusenche, Granvia 216, saboneria y Joseph Salvat, cooperativa L' Abella Obrera, plassa Raspall (Gracia), y durant los dilluns, dimars y dimecres se n' han recullit mes de 1.100 com se podrá veure en LO SOMATENT que s' publiqui dimars vinent.

Diu aixís lo MISSATGE que 'ls reusenchs residents á Barcelona envian al Ajuntament de sa ciutat natal pera que envihi els gegants al concurs de las festas de la Mercé á Barcelona.

"M. I. Sr. Alcalde de Reus: "Els que firman, tots ells nascuts á la ciutat de Reus y que per conveniencias especials de la vida s' han vist obligats á sortirne y anarsen á viure á Barcelona, s' han enterat ab molt de sentiment que, per acort d' aqueix Ajuntament no vindrán los gegants de Reus al concurs de las festas de la Mercé.

"No poden compendre, los senyors regidors

que votaren en contra, lo disgust que han donat als que s' troban allunyats tanta anys há de sa ciutat estimada, y esperavau, pera aconsolar-se d' aquesta mena de desterro, contemplar per aqueta carrera un dels recorts més pintorescos, lo que genuinament representa los dias de gran festa y portava l' alegría á son esperit quan eran petits y fins ara que son grans.

"Si aqueixos senyors, en obsequi als seus paisans (criaturas, donas y homes) que s' troban á Barcelona y anyoran veure l' esbelta y airosa figura del nostre campanar, volen ferse cárrech de que, quan se va errat, es de sabis mudar de parer, y en nova junta acordan enviar los tants desitjats gegants y la mulassa, mereixerán un vot de gracias de tots los reusenchs que viuen á Barcelona.

Deu vos guardi molts anys. Barcelona 7 de setembre de 1902.

Segueixen los noms dels firmats que passan de 1.100.

Si 'ls regidors en lloch d' esser representants d' un partit y com aquell personatge de la comedia de 'n Pitarra no diguessin: primer es lo partit que tot, davant de la petició de mes de 1.100 fills de Reus, que per sa dissort viuen lluny de nostra ciutat, accedirian á lo que res los ha de costar ni á ells, ni al Municipi.

Pero no creyém que tinguin tant bon cor, no se 'ls escoltarán á aqueixos 1.100 paisans nostres que, lluny de sa ciutat natal, demanan un recort que 'ls aconhori en son anyorament.

Fills de Reus, que residiu á Barcelona, no hi conteu en veure als gegants. Primer es lo partit que tot á n' aixó de l' anada dels gegants, encare que sembli impossible, s' hi oposa la dignitat del partit.

¡A quin punt més ridicol hem arribat!

Secció Religiosa

Parroquia de Sant Francesch

Avuy al matí, á dos quarts de vuyt tindrà lloch la Comunió General en Ntra. Sra. del Carme y á dos quarts de sis de la tarde la funció mensual de costum.

Demá, á tres quarts de set de la tarde se comensará lo Septenari dels Dolors de la Mare de Deu.

Secció oficial

ALCALDIA CONSTITUCIONAL

DE REUS

Aprobat en principi per l' Exm. Ajuntament de ma Presidencia, en sessió de fetxa 12 del corrent, lo projecte de Pressupost ordinari d' Ingressos y Gastos pera lo proper exercisi de 1903, estará de manifest al públich en aquesta Secretaria municipal per espay de quinze dias hábils, contaders desde 'l següent al de la publicació d' aquest anuaci en lo Boletín Oficial d' aquesta provincia, als efectes del article 146 de la vigent lley Municipal.

Reus, 13 Setembre de 1902.—L' Alcalde, Joseph Casagualda.

Institut General y Tècnich de Reus

De conformitat ab lo R. D. de 17 d' Agost de 1901, queda oberta durant lo mes de Setembre la matrícula oficial y franca pera obrers en las asignaturas següents:

- Nocions y exercicis de Gramática castellana.
- Francés.
- Aritmética.
- Geometria.
- Geografia.
- Física.
- Agricultura.
- Química.
- Técnica industrial.
- Caligrafia.
- Contabilitat.
- Moral social y rudiments de Dret.
- Historia patria.
- Higiene.
- Dibuix.

La asistencia á ditas classes será obligatoria pera los deixebles matriculats y tindrán lloch de 7 á 10 de la nit.

Reus 1er. de Setembre de 1902.—Lo Secretari, Joan de Deu Carreras.

REGISTRE CIVIL
del dia 13 de Setembre de 1902

Naciments
Carme Ferré y Llevat.

Matrimoni
Cap

Defuncions
Joan Guinjoan Vaqué, 16 mesos, plassa Sanch 8.—Andreu Costes Albes, 60 anys, Sanch de Reus.

"LLIGA CATALANISTA"

AVIS
L' exposició de postals organitzada per aquesta "Lliga" quedarà tancada el dia 15 del present mes de Setembre, poguent-se visitar fins a dit dia de las dotze a una del mitjdia y de vuit a deu del vespre.
Reus 1 de Setembre de 1902.—P. A. del C. D. Lo Secretari, Andreu Anguera.

Calendari catalá

Sant d' avuy.—S. General
Sant de demá.—S. Nicomedes
Surt lo SOL a las 5 h. y 39 m. y 's pon a las 6 h. 12 m.; surt la LLUNA a las 4 h. 13 m. y 's pon a las 2 h. 8 m.

MERCATS
Dilluns de cada setmana, Reus.—Dimecres, Valls.—Dijous, Vendrell y Esplugua de Francoll.—Divendres, Cornudella, Montblanch y Tarragona.—Dissapte, Valls, Vendrell y Esplugua de Francoll.

SECCIÓ METEOROLÓGICA

OBSERVACIONS
del dia 13 Setembre de 1902, facilitadas per don Artur Porta, sucesor de E. Gispert.

Horas d' observació	Baròmetre aneroid. en mm.	Gran d' humitat.	Pluja en 24 horas.	Aigua evap. en 24 horas.	Estat del Cel.
9	752	44			Ras
15	752	46		10	Ras

Horas d' observació	TEMPERATURAS			Dirrecció	Clase	NUVOLS
	Máxim	Mínim	Ter. tip.			
9	Sol 31	15	20	O.		0.0
15	Sun 29		29	O.		0.1

CRONICA

Lo SOMATENT se ven a Barcelona en lo kiosko "El Sol", Rambla del Centro.

En altre lloch del present número publicuem avuy lo Missatge que més de mil fills de Reus residents a Barcelona han enviat al Ajuntament d' aquesta ciutat demanantli deixi anar als gegants al concurs que s' ha de celebrar a Barcelona.

Gayrebé totes las familias que 's troban en aquella ciutat hi han posat las sevas firmas com se podrá veure en lo número de Lo SOMATENT del dimars vinent, en quin las publicarem pera satisfacció dels interessats y parents seus residents a Reus y com a prova de la importancia de la petició que 'ns ocupa, quina deu haver rebut divendres prop passat l' Exm. Ajuntament.

Han retornat de sa excursió per Galicia y Castella la Nova, nostre estimat amic l' acreditat comerciant d' aquesta ciutat don Sebastiá Massó y la seva filla la senyoreta Na Engracia.

Celebrém son retorn, al ensemps qu' haigim fet tant llarch viatge sense cap novetat desagradable.

A darrera hora de la nit d' avans d' ahir lo xulet d' un dels vigilants del carrer de la Galera anunciava que quelcom anormal passava en aquell carrer. Al anar nosaltres al lloch del succés, creyentnos ocorria algún sinistre en quin nostre auxili podia ser necessari, nos trobarem en quo no 's tractava de

res grave, sino de diferencies esdevingudas entre abdos vigilants, nombrats per diferents vehins d' aquell carrer y que abdos se consideran ab dret pera' descompenyo del carrer, pero que cuestions de partit fan que no 's decideixi lo nombrament per un ó altre.

L' embalot va mereixe las cenizas del vehinat, puig se 'l alarmá per una cuestió que res hi tenian que veure y que 's deu ev tar sa repetició per qui correspongui y de la manera qu' hi ha per costum arreglar aquestas cosas.

La Cambra Agrícola de Reus y sa Comarca convoca a reunió general extraordinaria als senyors socis, pera lo proper dimars, dia 16, a las 9 de la nit, en lo lloch de la Cambra al objecte de tractar de la venta de la brisa.

En la ressenya de la darrera sessió del Ajuntament aparegueren algunas erradas, entre las que mereixen ser corretjidas las següents mes notables:

En la proposició que feu lo senyor Rovira debía dir:

"Proposá que no hi assisteixi."
Y al votarla se 'ns quedaren a las caixas los següents noms:

"Más y Pallejá (republicans possibilistas), que votaren en contra, es a dir, perque l' Ajuntament assisteixi en Corporació a las funcions de Misericordia.

Y hont diu Matias Esteve debía dir:
"Jaume Parici, que demanava se li concedissen los terrenos hont estava l' antich Kiosco del Passeig de Mata."

Del dia 15 al 30 del mes corrent, a la Conserjeria de la Societat "Centro de Lectura", estará oberta la matrícula pera los que vulguin cursar las ensenyansas d' Instrucció primaria, Francés, Teneduria de libres, Dibuix, lineal, Música, y Dibuix de figura y adorno que sosté lo "Centro".

Lo que pera coneixement dels senyors socis se fa públich.

Hem rebut una circular de la botelleria modelo "El Panadés", de nostre amic particular en Daniel Freixa, en quina exposa los bons serveys de la casa y preus dels llicors que se hi expenen, y a la vegada anuncia 'l traspás del establiment desde 'l carrer de Llovera, 37; a la Plassa de Prim, número 3.

Li desitjem forsa prosperitat, en son nou domicili.

Per consums se recaudaren en lo dia d' ahir pessetas 906'08.

D. MANEL DE PEÑARRUBIA
Procurador dels Tribunals
Ha traslladat son despatx a la Rambla de Sant Joan, número 30-3er. TARRAGONA

Interesa molt
sapiguer que a la ciutat de Barcelona y carrer de la Diputació núm. 435, sucursal de A. Salvati Costanzi se fan verdaders miracles en los malalts de mals venéreos en general y especialment sifilitichs encar que siga la dolencia hereditaria.

Pera més detalls llegeixis en 4.ª plana "Milagrosos confites ó Inyección anti-venérea y Roob anti-sifilitico COSTANZI."

La Palma

A petició de varis socis la Junta de Govern d' aquesta Societat en sessió del 27 d' Agost prop passat, donará entrada lliure a tots los que desitjin ingressar com a socis de la mateixa durant lo present mes.

Reus 1 Setembre de 1902.—P. O. de la J. de G. Lo Secretari de torn, Ramón Soterra.

Secció comercial

J. MARSANS ROF Y FILLS

REPRESENTANT, F. CABRÉ GONZALEZ
Carrer Santa Agna, 19.

Cotisació a Barcelona a las 16 d' ahir anterior

Amortisable 5 p	93'30	Francs	35'
Colonial	64'76	Lliras	34'08
Mercantil	—	MADRID	
Norts	58'	Interior	73'22
Alicants	91'10	Francs	34'50
Orenses	30'65	PARIS	
Obs. Fransa 2 3/4	58'12	Exterior	—
Id. Almansa 5 0/0	102'25	Norts	206'
Id. Id. ayg	—	Alicants	324'

Descompte de cupons.—Anticipo per títols. Compra y venta al contat y a plassos de tota classe de valors espanyols ó extrangers.—Comprobació y gestió de son cobro cas de sortir premiats dels títols amortisables favorecut en los sorteixos ab primerer.—Suscripció a totas las emissions é informes sobre la oportunitat y conveniencia de suscriures.—Contas corrents ab interés.—Compra de monedas d' or y bitllets detots los paisos.—Giros sobre las principals plassas.—Operacions de Bolsa.

BOLSI DE REUS

Carrer Monterols, 27

Cotisació a Barcelona a las 4 de la tarde d' ahir.

Exterior	73'22	Cubas del 68
Colonial	—	Cubas del 90
Orenses	30'55	Amortisable
Norts	58'50	Ob. 5 p %
Alicants	91'50	Id. 3 p %
Vitalici V.	—	Id. 3 p %
PARIS	—	MADRID
Exterior	—	Interior
Paris	34'40	Londres

TELEGRAMA DE PARIS

Exterior.	85'25
Portugués	31'10
Rio Tinto.	1146'
Nortes.	209'
Alicants.	327'

Se reben ordres pera operacions de Bolsa Compra y venta al contat de tota clase de valors cotisables de Bolsa. Descompte de cupons y compra de monedas de tots los paisos.

ANUNCIS PARTICULARS

CLÍNICA DE MASSATJE

DE **P. DURÁN, METJE-CIRUJIA**
Carrer Osset núm. 1, pis primer, cantonada al de la Presó.—Reus

Ab lo massatge manual y vibratori s' obtenen rápidas y sorprendents curacions en las enfermetats següents:

Articulars.—Esguinzes, Torceduras, Lumbago (luminat), Luxacions, Fracturas, Artritis traumáticas, etc.
Nerviosas.—Insomni, Histerisme, Jaqueca (migranya), Gastrálgia, Euterálgia, Sciática, Corea (ball de San Vico), Ataxia rocomotriu, Tremolor en las mans dels escribes, etc.
Generals.—Anemias, Clorosis, Asma esencial, Palpitacions, Dispepsias, Astriccions de ventre y Cálculs renals y hepáticos, etc.

B. SANTOS Y VALL

Ofereix sa cooperació activa y formal als catalans, no residents a Madrid qu' hi tingan ó vulgan establirhi negoci.

Alcalá, 110, 2n. eta.—MADRID

CLÍNICA DENTAL
de Don Fulgenci Agustí Alen

Cirujá-Dentista de la Escola de Medicina de Madrid; ex-deixeble del Dr. Almenara de Madrid y dentista del Hospital de San Pan y Santa Tecla de Tarragona etc., etc.
Tractament de las enfermetats de la boca

y dents. Extraccions sense dolor, Orificacions, empastes y tota classe de obturacions. Construcció de dents, dentaduras y aparatos de totas classes y emplen de tota los anastorichs avuy coneguts.
Reb a Reus tots los dilluns y divendres de 9 matí a 5 de la tarde. A Tarragona tots los demés dias.
Arrabal de Sta. Ana núm. 1, principal.—REUS

GRAN RIFA NAVAL

Autorisada per R. O. de 11 Abril 1902
Se sortejará a Madrid lo dia 31 d' Octubre de 1902 en unió de la Loteria Nacional de la mateixa fetxa.
Constará de 32.000 bitllets al preu de 50 pessetas cada un dividits en décims a 5 pessetas. Los premis y reintegros serán en número de 3548 y lo pago dels mateixos se farà sense cap descompte.
Premi Major 126.550 pessetas.
La Administració de Loterias d' aquesta Ciutat ven dits bitllets.

Gabinet d' enfermetats dels ulls

DE **EDUARD TELLO**
Metje Oculista
Exintern, per oposició, de la Facultat de Medicina.—Ajudant de l' oculista Dr. Rio.
Horas de consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6
De franch als pobres
CONDE DE RIUS, 11, PRINCIPAL TARRAGONA

LLET PURA DE VACA

VACAS SUISSAS
HORT DE PAU ABELLO
Se ven en lo carrer del Roser, 4.

AVIS

La duenya de l' antiga y acreditada fonda d' Isidro, té lo gust d' oferir a sa numerosa clientela y al públich de Reus en general, a més de cotxes pera l' servey a las estacions y a domicili, luxosos y cómodos landaus, factons, carretelas y berlinas pera casaments, bateijos y enterros, als preus corrents en aquesta plassa.
També lloga lleugeras y cómodas tartanas pera viatjes als pobles circonvhins y als marcos.

CENTRE CATALICH

Per acort de la Junta Directiva, lo dia 15 del corrent quedará oberta la matrícula pera assistir a las classes nocturnas, elemental y superior, y de dibuix de figura, adorno y lineal.

Se podrá inscriure los dilluns, dimecres y divendres de 8 a 9 del vespre en la Secretaria d' aquest Centre. Y per ser admesos a ditas classes que son completament gratuites, deurán los aspirants ser fills de obrers y acreditar sa bona conducta.

Reus 8 de Setembre de 1902.—Lo Secretari, F. de P. Bertran.

ESCOLA MUNICIPAL DE DIBUIX

APLICADA A LAS ARTS Y OFICIS
La matrícula pera lo proper curs de 1902 a 1903 queda oberta a la Secretaria d' aquesta Escola de sis a vuit de la nit durant lo mes de Setembre.

L' ensenyansa compren lo Dibuix de figura, adorno, paisatge, lineal, industrial y de aplicació.
Pera se atmesos deurán los deixebles haver cumplert la edad de deu anys y las deixebles la de non y presentar la corresponent sollicitud firmada pels interessats.

Las classes tindrán lloch de sis a set de la tarde pera las donas y de vuit a nou de la nit pera los homes.
Lo que de ordre del senyor Director se fa públich pera coneixement dels interessats.
Reus, 1er. de Setembre de 1902.—Lo Secretari, E. Casals y Veris.

OBRA NOVA

FLORESCENCIA

Aplech d' ensaigs literaris d' en Hortensi Güell.
2 PESSETAS
De Venda en lo kiosko de D. Pan Balart, Plaza de la Constitución y en la libreria de D. Pere Tost, Arrabal baixa de Jesús.
IMP. CARRERAS Y VILA.

SERVEY DE FERROCARRILS

NOU HORARI

LÍNEA DELS DIRECTES

De Reus a Barcelona

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Correu, Expres, Mixto, Merc., and Correu Mixto.

De Barcelona a Reus

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Merc., Mixto, Correu, Ombs., and Expres.

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Correu, Expres, and Merc. for Reus to Saragossa.

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Correu, Expres, and Merc. for Saragossa to Reus.

LÍNEA DEL NORT

De Reus a Lleyda

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Correu, Mixto, and Merc.

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Correu, Expres, and Merc. for Lleyda to Reus.

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Correu, Expres, and Merc. for Reus to Tarragona.

Table with 2 columns: Train type and time. Rows include Correu, Expres, and Merc. for Tarragona to Reus.

Setembre de 1902 y notas útiles para viajeros. Sortidas de Reus al matí 4'10, 7'20, 9'10, 10'45, 12'35. A la tarde a las 2'47, 4'11, 5'53, 6'59.

Notas: Tots los trens s'aturaran als punts de costum menys los que surten de Reus a la tarde a las 3'25, 4'07, 4'49 y 6'13 y los que surten de Salou a la tarde a las 3'30, 4'12, 4'54 y 6'18.



MILAGROSOS CONFITS

ó injecció antivenérea y roob antisifilítich

COSTANZI

Mils y mils de celebratats mélicas, després d'una llarga experiència, s'han convensut y certifiat, que para curar radicalment ab dos ó tres días la purgació recient y ab cinch ó sis días la crónica, gota militar, úlcera, finix bianch de las donas, arenilla, catarro de la vejiga, escossors uretrals, cálculs, retencions d'orina, y ab 20 ó 30 días los extrenyiments uretrals (estrechez) encar que sigan crónicas de més de 20 anys, evitant las perillósissimas sondas. no hi ha medicament més milagrós que ls CONFITS ó Inyecciones Costanzi.

Societat general de Transports marítims á vapor de Marsella

SERVEYS DEL MES DE SETEMBRE DE 1902

LÍNEA DIRECTA PERA EL RIO DE LA PLATA

Sortirá de Barcelona lo 21 de Setembre directament para Montivideo y Buenos Ayres lo magnífich y rápit vapor francés

ESPAÑA

Consignataris á Barcelona, Ripol y Companyia., Dormitori de Sant Francesch, 25, principal.—BARCELONA.

TALLER DE CAMISERIA

DE JOSEPH MARTORELL

MONTEROLS 40.—REUS

Novetats en corbateria, géneros de punt, roba blanca para senyora, botons y botonaduras para camisas, paraigüas, sombrillas, bastons, ciguarreras, carteras, targeters, moneders, boquillas y elásticos. Agullas para corbatas. Se fan á mida camisas, calsoetes, colls y punys.

TALLER DE ESCULTOR Y DAURADOR

DE PERE DOMENECH ARRABAL BAIXA DE JESÚS 25, REUS

Especialitat en altars, capellas, templetos, columnas, reclinatoris, adornos y details arquitectórichs y esculptórichs para iglesias, etc. Imatges de fusta y cartro-pedra de todas midas y models.

PREUS REDUHITS

ELECTRO-MOTORS Y DINAMOS

de grans rendiments para tota classe de industrias, del sistema mes perfeccionat, havent obtingut maravillosos resultats que superan mos desitjos. Així, donchs, puch ab tota seguritat oferir á mos clients y al públich en general, la absoluta garantia de mos Electro-Motors y Dinamos.

TRULLÁS.-BARCELONA

Máquina de corrent alternativa para la utilizació d' energia á gran distancia. Instalació completa de centrals, Iluminació en poblacions.

ASCENSORS Y MONTACARGAS

GRAN ECONOMIA EN PREUS

Per catálachs y prospectes lo representant de las provincias de Lleyda y Tarragona Andreu Caizal.—REUS.

LAGRESHAM

COMPANIA INGLESA

de seguros sobre la vida y de rentas vitalicias

FUNDADA L'ANY 1848

Pólissas indisputables—Beneficis capitalissats Primas molt moderadas

La Gresham té constituit lo diposit exigít per las Lleys fiscals vigen's com garantia per los seus assegurats á Espanya.

Ofcina para Catalunya: Plassa de Catalunya, BARCELONA

Inspector del Districte: D. Eduard Amell Amell.

A Reus: dirijirse á don LLUIS DE PEDRO, Plasa de Prim.

LA PALATINE

Companyia inglesa

de segurs contra incendis, explosions y accidents

Ofcina para Catalunya: Plassa de Catalunya, 9, BARCELONA.

A Reus: dirijirse á D. LLUIS DE PEDRO, Plassa de Prim.

FOTOGRAFOS Y AFICIONATS A LA FOTOGRAFIA



La casa Martra acaba de rebre un nombrós sortit dels últims adelantos en material fotográfich. Paper Bromidry ab lo que s'obtenen las mellors probas artísticas, tant en brillantess com en mate. Máquinas y accessoris desde 12 pessetas per amunt. Productos garantits per ensajarlos la casa abans d'esser posats en venda. Ademés hi ha un gran surtit en Máquinas, Cartulinas, Disfumadors, Linternas, Prempsas, Cubetas, Tripodes y de tot lo de més concernient al ram fotográfich. Placas Westendop & Wehner y Lumiere de todas midas. Revelador Martra ab lo cual s'obtenen las negativas ab una claretat de detall admirable per ser sempre de rescen preparació. Viratje fizador Martra; no s'altera per més temps que tinga y es un dels millors per tots los papers al citrat de plata. També s'preparan banya de viratje ó revelador á gust del senyors aficionats, siga per la classe de papers ó placas que vulguin. Laboratori per aficionats provehit de tots los adelantos y á disposició dels clients de la casa sense cobrar cap classe de retribució.

No comprén sense abans visitar la casa MARTRA

GALANAS, 6, DROGUERIA, REUS.

FONDA Y RESTAURANT D'EUROPA DE D. ANTON BARDOY

HABITACIONES Y SERVEYS INMILLORABLES CARRER DE EN MEDIO, 1 CASTELLO DE LA PLANA

Efectes de la infabilidad del medicamento. Mil duros se donarán qui fent constant ús del Elixir Verdi signi atacat de enfermetats del ventrell ó de febres. En todas las farmacias á 2 pessetas pot. Agent general á Reus, Joseph Martorell, S. en C.-Carrer Monterols 30